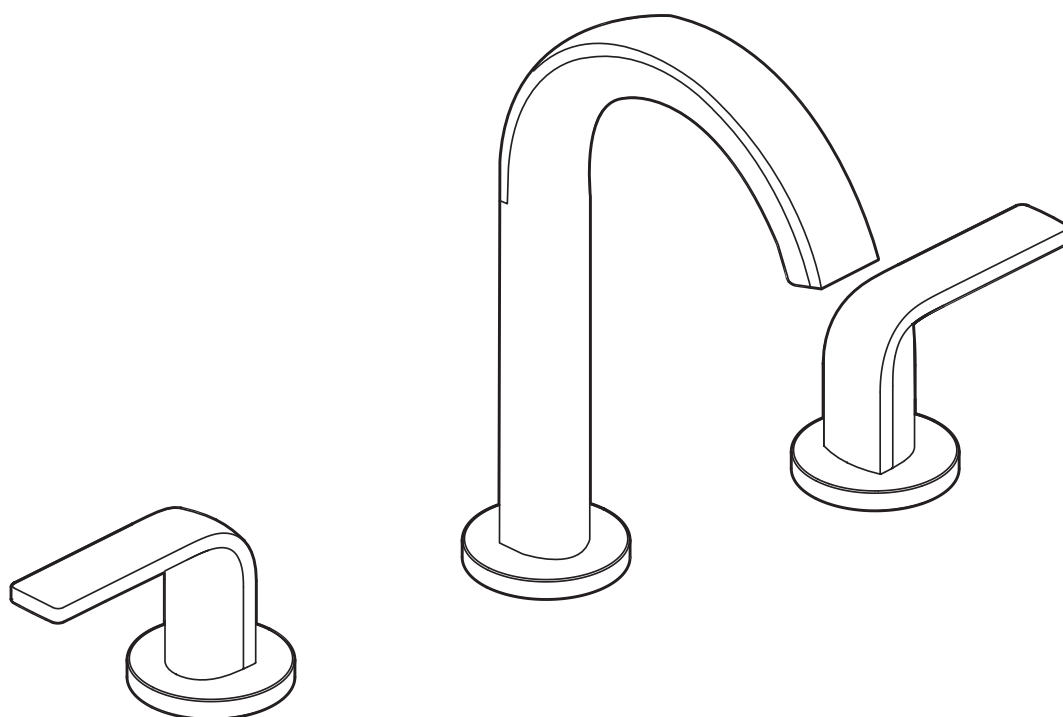


Pure Freude
an Wasser



20597000 / 20597EN0

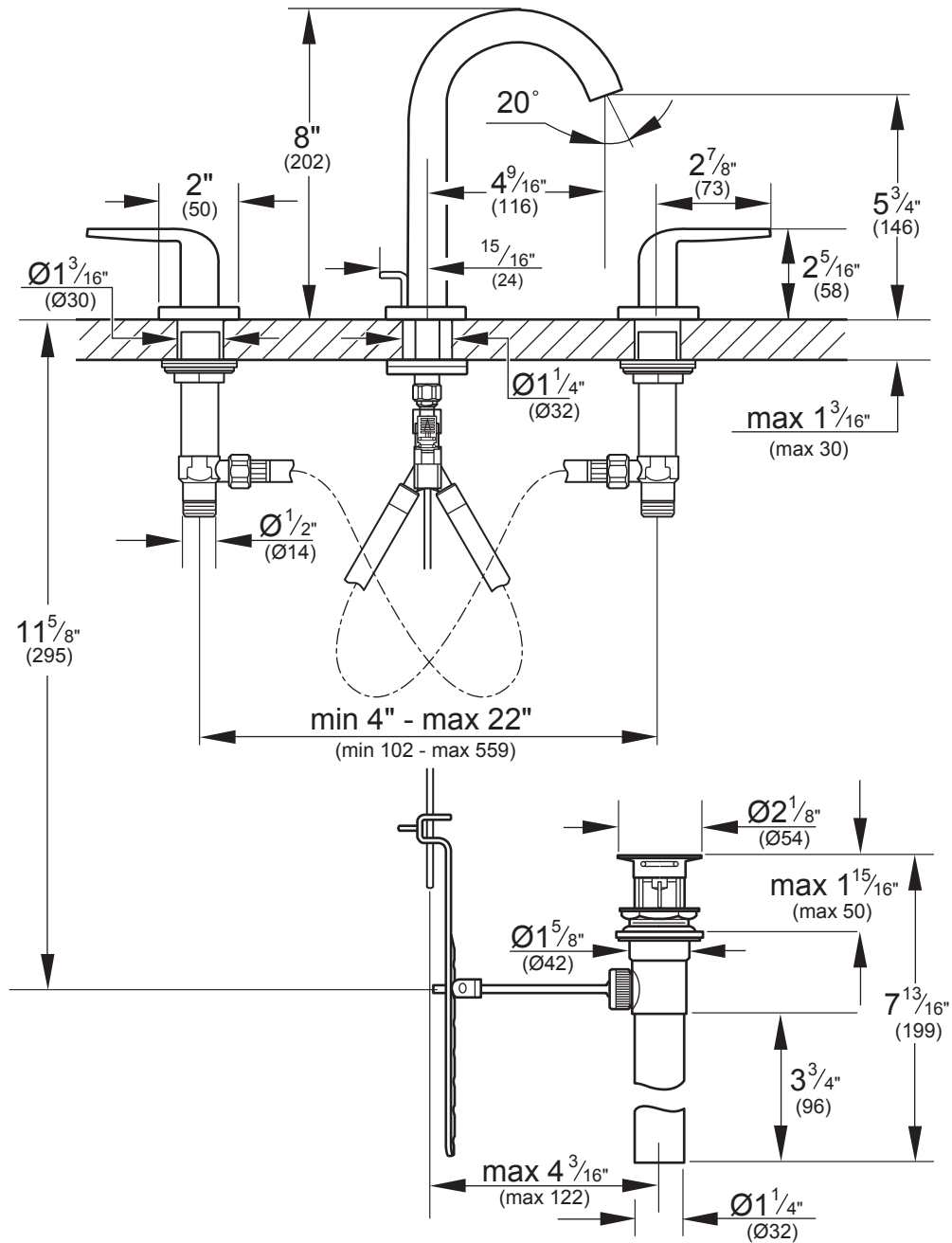
DEFINED

Widespread Lavatory Faucet

Robinet espacé

Llave extendida para lavabo

OWNERS MANUAL
MANUEL DU PROPRIÉTAIRE
MANUAL DEL USUARIO



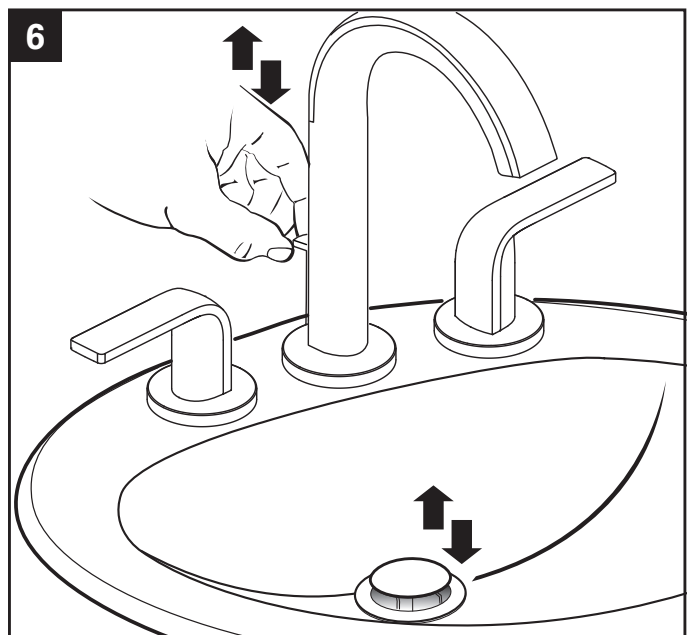
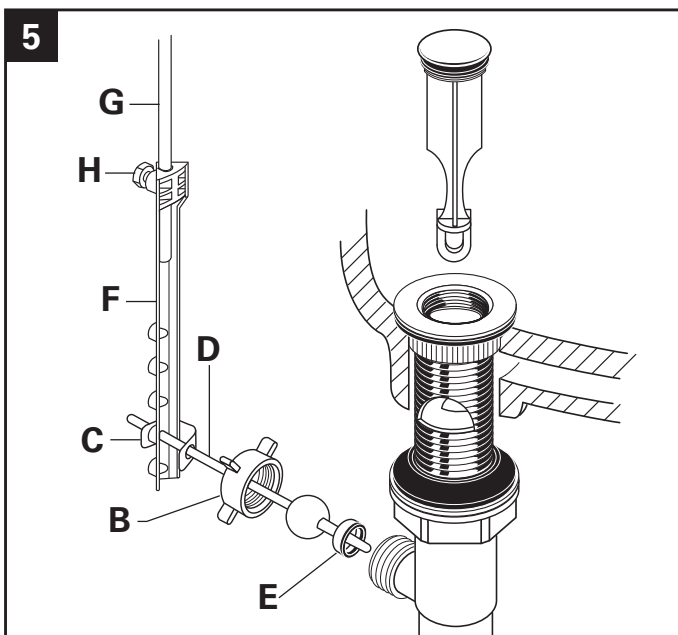
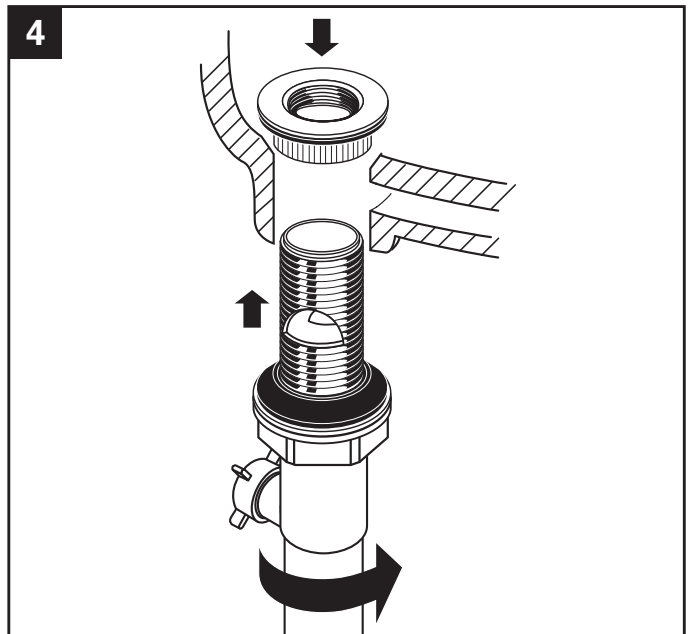
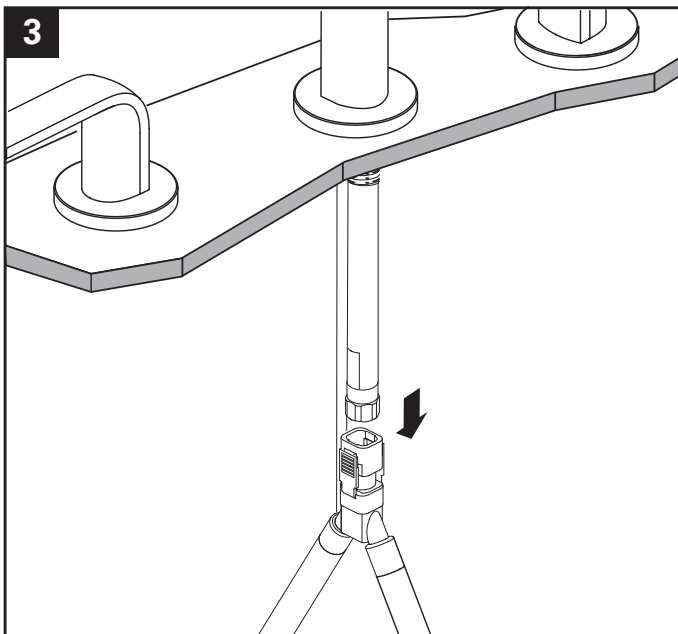
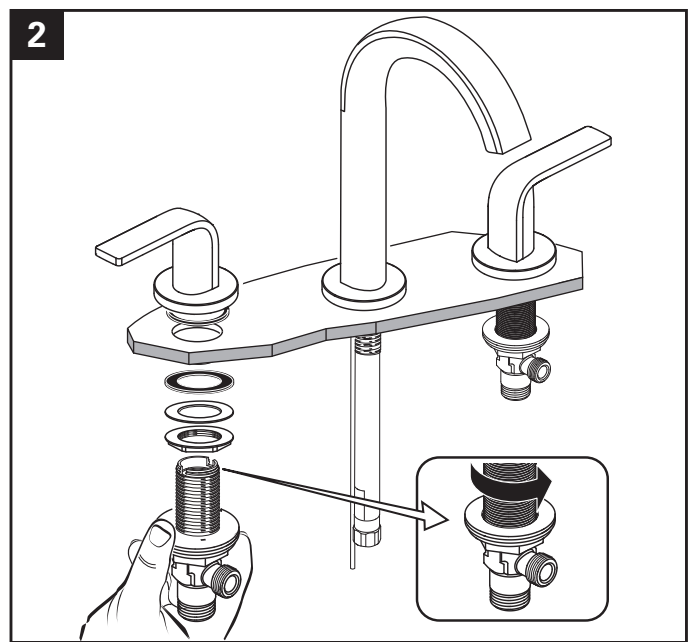
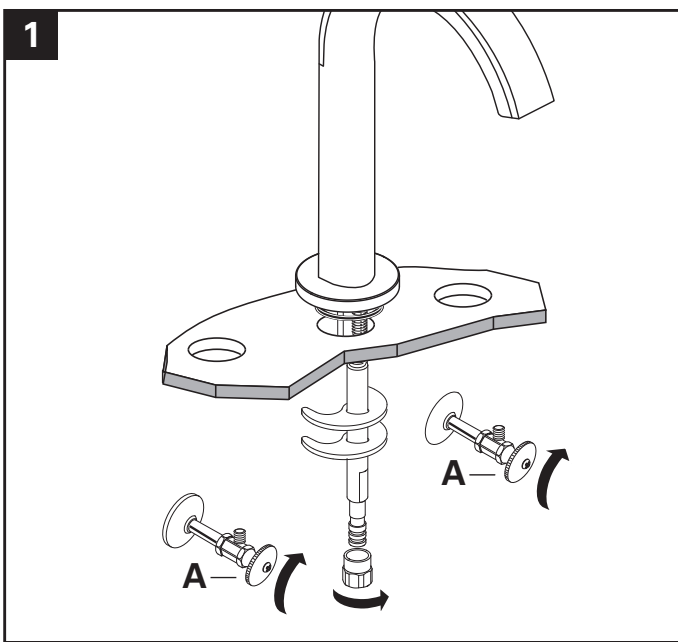
20597000 / 20597EN0

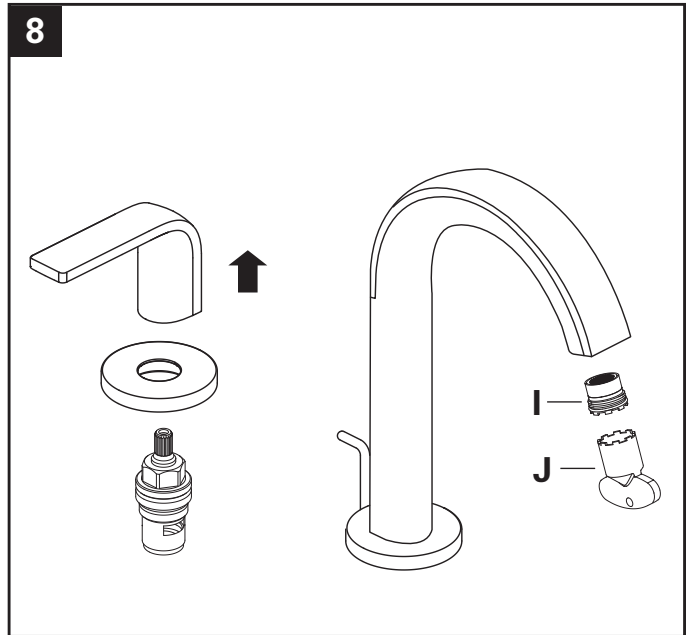
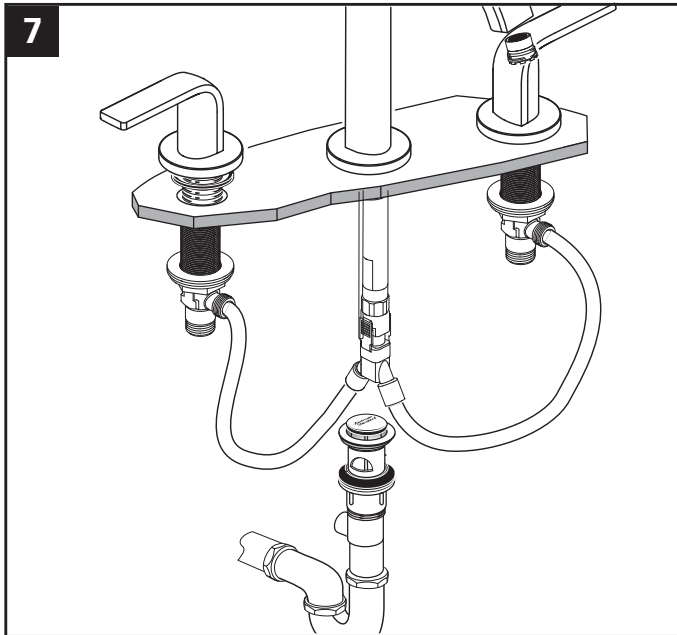
Defined

Widespread Lavatory Faucet
 Robinet espace
 Llave extendida para lavabo

Pure Freude
 an Wasser







Installation Instructions

1. (A) OFF

5. Install Pop-up Drain

Unthread Pivot Nut (B) from drain body.
Remove Clip (C) from Pivot Rod (D).
Insert Pivot Rod (D) through Pivot Nut (B) as shown, making sure the Seals (E) are in place.
Thread Pivot Nut (B) onto drain body.
Insert Pivot Rod (D) through second or third hole in Extension (F), installing Clip (C) as shown, to keep Extension (F) in place.
Insert Pop-Up Rod (G) through faucet body and through Extension (F). Tighten Extension Nut (H) to secure it.

6. Check Operation of Pop-up.

7. Make water supply and waste connections.
With Handles in OFF position, turn on Water Supplies and check all connections for leaks.

8. Remove Aerators (I). Operate Handles to flush water lines thoroughly. Replace Aerators (I).

Aerator Clean Out

Aerator (I) may accumulate dirt causing distorted and reduced water flow. Remove Aerator (I) by using the Aerator KEY (J) and rinse to clear any debris.

If spout drips, operate handles several times from OFF to ON position. Do not force - handles turn only 90°.

CARE AND CLEANING:

Do: Simply rinse the product clean with clear water, dry with a soft cotton flannel cloth.

Do Not: Clean the product with soaps, acid, polish, abrasives, harsh cleaners, or a cloth with a coarse surface.

Instructions d'installation

1. (A) Fermé

5. Installation du Drain

Dévisser L'écrou de Pivot (B) du corps du drain.
Retirer Clip (C) de Tige de Pivot (D).
Insérer la Tige de Pivot (D) à travers L'écrou de Pivot (B) comme illustré, en vérifiant que les Joints (E) sont en place. Visser L'écrou de Pivot (B) de filetage sur boîtier de vidange.
Insérer la Tige de Pivot (D) à travers du deuxième ou troisième trou dans l'extension (F), poser le Clip (C) comme illustré, pour garder L'extension (F) en place.
Insérer la tige de pop-up (G) à travers faucet corps et par Extension (F). Serrer L'écrou de Rallonge (H) pour le fixer.

6. Vérifier le Fonctionnement du Drain.

7. Raccordement à l'Alimentation d'Eau et à l'Evacuation Des Eaux Usées.
Ouvrir l'alimentation en Eau et vérifier toutes les connexions pour déceler les fuites en gardant les Manettes en position Fermée.

8. Retirer L'aérateur (I). Ouvrir les Poignées pour bien rincer les conduites d'eau. Remettre L'aérateur (I).

Nettoyage de l'aérateur

La saleté peut s'accumuler dans L'aérateur (I) et ainsi réduire le débit d'eau. Retirez L'aérateur (I) en utilisant la Clé de L'aérateur (J) et rincez-le pour éliminer tout débris.

Si le bec dégorge, tournez les poignées plusieurs fois de la position « Arrêt » à la position « Marche ». Ne forcez pas les poignées, car elles ne peuvent être tournées à plus de 90°.

INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN :

À faire : Simplement rincer le robinet avec de l'eau propre, sécher avec un chiffon doux en coton.

À ne pas faire : Nettoyer avec des savons, de l'acide, des produits à polir, des détergents abrasifs ou un chiffon à gros grains.

Instrucciones de Instalación

1. (A) Apagado

5. Instalación del Drenaje Extraíble

Desenrosque la Tuerca de Pivote (B) del drenaje.
Retire el Clip (C) de la Varilla de Pivote (D).
Inserte la Varilla de Pivote (D) a través de la Tuerca de Pivote (B) como se muestra en la imagen, asegurándose de que los Sellos (E) estén en su lugar.

Enrosque la Tuerca de Pivote (B) al drenaje.
Inserte la Varilla de Pivote (D) a través del segundo o tercer agujero de la Extensión (F) e instale el CLIP (C) como se muestra en la imagen para asegurar la Extensión (F).

Insertar la Varilla del Drenaje (G) a través del cuerpo de la llave y a través de la Extensión (F). Apriete la Tuerca de Extensión (H) para asegurar.

6. Comprobación del Funcionamiento del Tapón.

7. Haga Conexiones del Suministro de Agua y Drenaje. Con las Manijas en la posición Cerrada, abra el Suministro de Agua y revise todas las conexiones para ver si hay fugas.

8. Quite el Aireador (I). Accione las Manijas para enjuagar bien las líneas de agua. Vuelva a colocar el Aireador (I).

Limpieza del aireador

El Aireador (I) puede acumular suciedad y causar un flujo de agua distorsionado y reducido. Retire el Aireador (I) usando la Llave del Aireador (J) y enjuague para eliminar todo desecho.

Si el pico gotea, mueva las manijas varias veces de la posición Apagado a la posición Encendido. No fuerce las manijas; gírelas únicamente 90°.

PARA EL CUIDADO:

Debe: Lavar el producto sólo con agua limpia. secar con un paño suave de algodón.

No Debe: Limpiar el producto con jabones, ácido, productos para pulir, abrasivos, limpiadores duros ni con un paño grueso.

20597000 / 20597EN0

Defined

Widespread Lavatory Faucet
Robinet espacé
Llave extendida para lavabo

Pure Freude
an Wasser



20597000/ENO Define Widespread Lavatory Faucet

1 – 48299000/ENO Aerator, Aérateur, Aireador

2 – 45882000/ENO Cartridge kit HOT, Ensemble de cartouche CHAUD, Kit del cartucho CALIENTE

3 – 46739000/ENO Lift rod and knob, Tige et bouton de levage, Varilla y perilla de desagüe

4 – 48483000/ENO Handle kit, Ensemble pour poignée, Kit de la manija

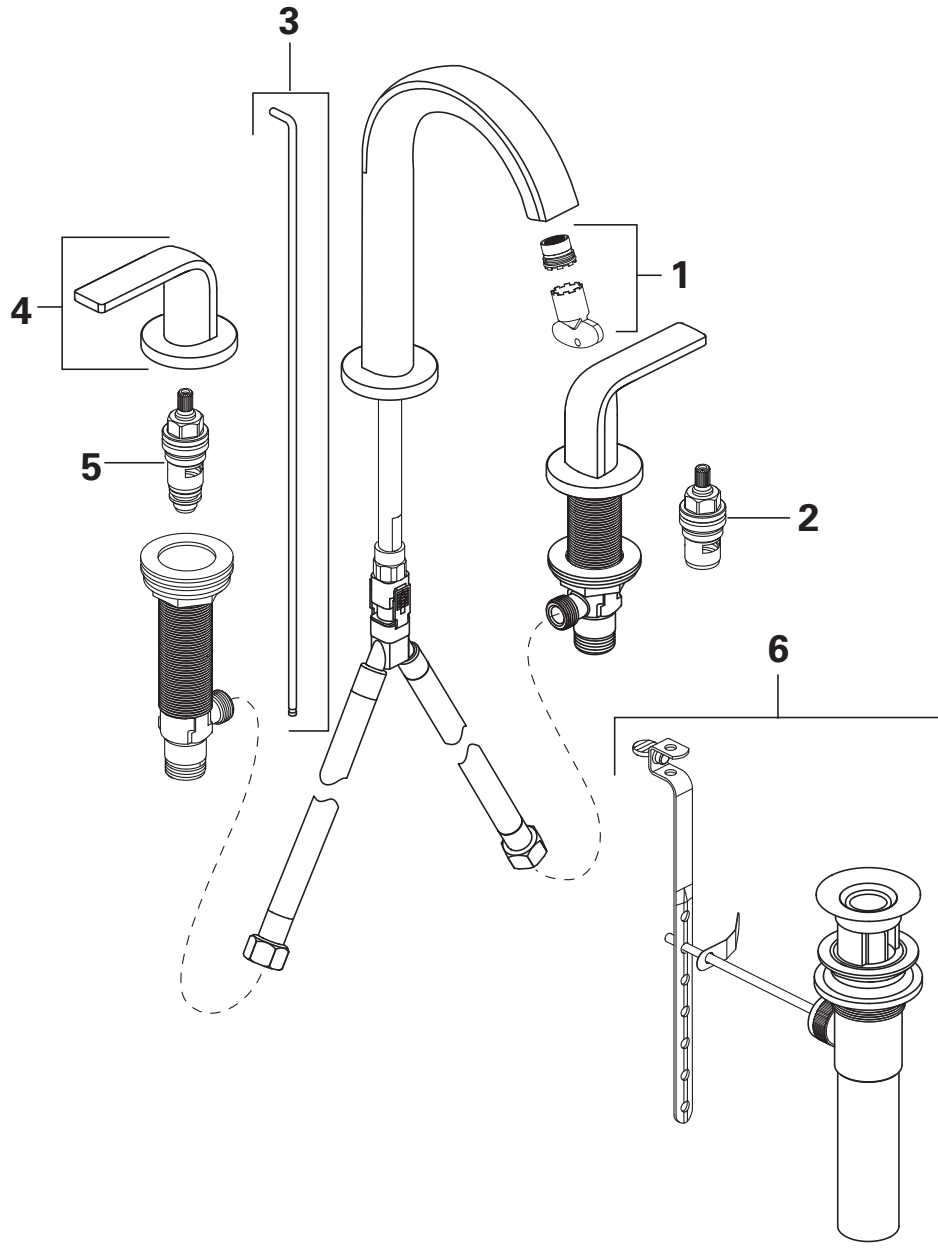
5 – 45883000/ENO Cartridge kit COLD, Ensemble de cartouche FROID, Kit del cartucho FRÍA

6 – 28957000/ENO Drain assembly, Ensemble de renvoi, Conjunto del desagüe

**Parts/Assembly
Ensemble/Pièces
Unidad/de Partes**

000 = Chrome, Chrome, Cromo

ENO = Brushed Nickel, Nickel Brossé, Niquel Cepillado



20597000 / 20597ENO

Defined

Widespread Lavatory Faucet
Robinet espacé
Llave extendida para lavabo

Pure Freude
an Wasser



English

Application

Operation is possible in conjunction with:

- Pressurized storage heaters
- Thermally controlled instantaneous heaters
- Hydraulically controlled instantaneous heaters

Operation with low-pressure storage heaters (displacement water heaters) is **not** possible.

Specifications

- Max. flow: 4.5 L/min or 1.2 gpm/60 psi
- Flow pressure
 - min.: 20 psi
 - recommended: 20 - 72.5 psi
 - greater than 72.5 psi, fit pressure reducing valve
- Test pressure 232 psi
- Temperature
 - max. (hot water inlet): 158°F
 - Thermal disinfection possible
- Water connection: cold - RH
hot - LH
- Non reversible cartridge

Notes:

- Major pressure differences between cold and hot water supply should be avoided.
- To be installed according to local codes and regulations.
- This faucet is not intended for the use with portable appliances.

Replacement parts, see page 5
(* = special accessories).

Care

Instructions for care of this faucet will be found in the Limited Warranty supplement.

Français

Domaine d'application

Le service est possible en combinaison avec:

- Des chauffe-eau à accumulateur sous pression
- Des chauffe-eau instantanés à commande thermique
- Des chauffe-eau instantanés à commande hydraulique

Un service avec des systèmes d'eau chaude à écoulement libre **n'est pas** possible.

Caractéristiques techniques

- Débit maxi.: 4,5 l/min ou 1,2 g/min/4,1 bar
- Pression dynamique
 - mini.: 0,5 bar
 - recommandée: 1 - 5 bar
 - supérieure à 5 bar, mise en place d'un réducteur de pression
- Pression d'essai: 232 psi
- Température
 - maxi. (admission d'eau chaude): 70 °C
 - Désinfection thermique possible
- Raccord d'eau: froide - à droite
chaude - à gauche
- Cartouche non réversible

Remarques:

- Il convient d'éviter toute différence de pression importante entre l'alimentation en eau chaude froide et chaude.
- A installer conformément aux prescriptions et réglementations locales.
- Ce robinet n'est pas destiné à être utilisé dans des appareils portatif.

Pièces de rechange, voir page 6
(* = accessoires spéciaux).

Entretien

Vous trouverez les instructions d'entretien de ce mitigeur dans le supplément Garantie Limitée.

Español

Campo de aplicación

Es posible el funcionamiento en conjunción con:

- Acumuladores de presión
- Calentadores instantáneos con control térmico
- Calentadores instantáneos con control hidráulico

No instalar con acumuladores de baja presión (calentadores de agua sin presión).

Características técnicas

- Caudal máx.: 4.5 L/min o 1.2 gpm/60 psi
- Presión
 - mín.: 20 psi
 - recomendada: 20 - 72,5 psi
 - si la presión es superior a 72,5 psi, se deberá instalar una válvula reductora de presión
- Presión de verificación: 232 psi
- Temperatura
 - máx. (entrada del agua caliente): 158°F
 - Desinfección térmica posible
- Acometida del agua: fría - a la derecha
caliente - a la izquierda
- Cartucho irreversible

Notas:

- Deberán evitarse las diferencias de presión entre las acometidas del agua fría y del agua caliente.
- A ser instalado conforme a códigos y reglamentos locales.
- Este mezclador no está previsto para utilizar en enseres móviles.

Componentes de sustitución, véase la página 6 (* = accesorios especiales).

Cuidados periódicos

En el suplemento Garantía a Limitada encontrará las instrucciones relativas al cuidado de esta batería.

+1 800 4447643
us-customerservice@grohe.com

www.grohe.com



+1 888 6447643
info@grohe.ca

20597000 / 20597EN0

Defined

Widespread Lavatory Faucet
Robinet espacé
Llave extendida para lavabo

Pure Freude
an Wasser

